

閩南語文教學素養導向評量之實作問題探討

魏俊陽

新北市泰山區義學國小教師

國立臺南大學師資培育中心兼任助理教授

一、前言

立法院已於 2018 年 12 月 25 日，三讀通過行政院所提《國家語言發展法》，明訂保障臺灣在地各固有族群之自然語言和臺灣手語的傳承、復振及發展之權益，以尊重並維護我國語言文化多樣性（文化部，2018.12.25）。因此，依據國家語言發展法第 9 條第二項及第 18 條規定，中央教育主管機關應於國民基本教育各階段，將國家語言列為部定課程。因此，閩南語文的教學及評量，應以新課綱之領綱內容規劃，而素養導向教學是達成新課綱核心素養三面九項的方法，在教學中，課程設計則強調跨域統整和學習情境脈絡化，教學過程則重視學生探究、體驗、實作與溝通互動的學習，評量則是重視實踐力行與表現實用，這顯然不是完全以紙筆測驗就可以了解的。因此，多元評量的脈絡於焉產生，整體來說，從「看見學習歷程的改變」、「促進學習的發生」以及「結合真實的情境與問題」是素養評量的三個特色。因此，本文透過探討閩南語文素養導向評量之實作問題，在教學現場中實際進行評量時之相關論述。

二、閩南語文領綱學習評量之規定

在閩南語文課程綱要中，主要參照聯合國教科文組織《世界文化多樣性宣言》的精神，另一方面參酌《歐洲共同語文參考架構》，使學生具備運用閩南語文之相關核心素養養成，達成適性發展、激發潛能及終身學習之願景（教育部，2018）。除了課程之目標擬定及教學活動之實施外，評量也是能了解學生學習及教師覺知教學成效之重要依據。在閩南語文領綱的實施要點中，有關學習評量之規定簡述如下：

1. 範圍應參照課程綱要中各學習階段的學習重點，並兼重核心素養培養。
2. 目的在了解學生學習效能，並做為改進教學、促進學習的參考，因此評量應包含「形成性評量」和「總結性評量」兩部分。
3. 以學生之「先備知識」及生活經驗為基礎，幫助學生進行有意義的學習。
4. 宜依據教學目標及學生的身心發展與能力，靈活運用多元評量方式。
5. 不應侷限於同一種方式，除由教學人員考評之外，得輔以學生自評及互評。
6. 宜建立適當的規準，使學生學習產生興趣，同時維持基本的學習成就表現。
7. 宜考量各地區的差異，進行適性評量。
8. 宜依據相關資料自我省思、改善教學，以提升學生學習成效。

由上述可得知，學習評量之範圍以領綱規範的學習重點為參照，培養素養之表現；評量之目的在於改善教學及提升學習成效，並以生活為範疇，善用多元評量方式，以了解學生的學習狀況，方式也彈性多元。而其中適當的規準對閩南語文學習來說，可聚焦於聽說讀寫四個面向，除了與學習表現相呼應之外，亦可深化學習活動之深度與廣度。

三、閩南語文教學評量之實作：以標準本位評量為例

新課綱強調培養學生素養的展現，學到哪些概念知識、技能及態度，以及能做到何種程度，是反映出素養教育之重要參考指標。評量結果的呈現則可著重標準參照。標準參照是指將學生學習之成果對照於事先定好的評量標準，用以了解學生在各領域素養中達到之學習狀態，個人之學習表現是與既定的評量標準做比較，和自己過去的學習表現做比較，藉以了解是否已具備各領域素養之基礎水準或精熟水準。而為改革國內評量系統，促進國內評量概念及系統能與國際趨勢接軌，國立臺灣師範大學心理與教育測驗研究發展中心著手研發與課綱相對應之評量參照依據，也可稱為評量標準，藉以提供學生學習成就評量之藍圖，並指引教師評量之範圍與評量學生不同等級應具備之表現。透過理解標準本位評量之內容標準與表現標準，更能落實課綱之內涵，並加強課程、教學與評量三者間之連結度。

(一) 評量標準

以閩南語文為例，目前已研發出國小階段之評量標準與示例，而國中部分正著手建置中。「評量標準」包含主題、次主題與表現描述，即期望學生學到哪些內容及做到什麼程度。主題與次主題呈現學到哪些內容，A-E 五等級表現描述則呈現做到什麼程度。評量標準架構如圖 1 所示（國立臺灣師範大學心理與教育測驗研究發展中心，2020）。

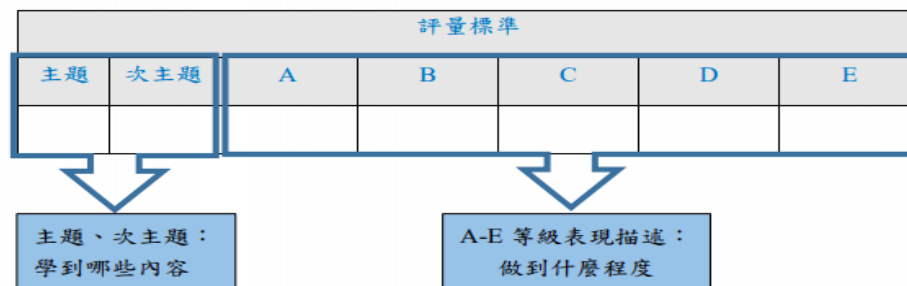


圖 1 評量標準架構

標準本位評量所建構之評量標準，從學習表現出發，具有銜接、扣合學習表現及學習內容之作用，且各領域/科目的評量標準架構及「表現等級描述」

（Performance Level Descriptors, PLD）的寫法，都較為接近，可有效減輕教師整合學習表現與學習內容之負擔。以閩南語文為例，評量標準之參考及依據有以下幾點：

1. 107 年公告之十二年國教課綱國民中小學語文領域-本土語文（閩南語文）
2. 歐洲共同語文參考架構（CEFR）
3. 「教育部閩南語語言能力認證」能力指標與評分規準
4. 各版本閩南語教科書
5. 各語言能力測驗

而在評量標準劃分上，則以學習階段為基準。閩南語文國小各學習階段（第一學習階段為 1-2 年級，第二學習階段為 3-4 年級，第三學習階段為 5-6 年級）之學習內容有諸多螺旋式設計，即同樣的主題或內涵，各學習階段之差異在於深度和廣度，故評量標準以兩年共用為原則，分三學習階段敘寫。而評量標準中，分為「主題」及「次主題」，為學生學習之後展現出來的外顯表現有哪些項目，故先依據課綱學習重點中之學習表現，分為聆聽、說話、閱讀、寫作四項主題，再依前項所列各種參考資料與課綱條目相互對照，細分出各次主題。而閩南語課綱之學習內容之條目，則為教學與評量項目之素材。每項主題/次主題都分為五個等級：A（優秀）、B（良好）、C（基礎）、D（不足）、E（落後），再依據各參考資料區分每等級之表現描述（PLD），做為以標準參照概念評量學生時，預先設定的標準。設定標準之後，再依據標準、搭配教材，設計相應的評量工具。有別傳統紙筆測驗，閩南語標準本位評量更著重在聆聽、說話、閱讀、寫作，完整的語言能力，評量方式也更為多元。

（二）評量標準與領綱之對應

在評量標準與領綱之對應，茲以第一學習階段為例，「主題/次主題」由課程綱要之「學習表現」發展而來，表 1 呈現主題/次主題與「學習表現」之對應，並將「表現描述」之等級 B 列出對照。惟「學習內容」涵蓋各項主題、次主題，亦跨越各「學習階段」，故置於圖 2 最末以為參照。

主題	次主題	學習表現	表現描述 (B 等級)
聆聽	語音聽辨	1-I-1 能聽辨閩南語常用字詞的語音差異。	I 能辨認常用字詞中基礎的語音。
	音訊理解	1-I-2 能聽懂日常生活中閩南語語句並掌握重點。 1-I-3 能聽懂所學的閩南語文課文主題、內容並掌握重點。 1-I-4 能從聆聽中建立主動學習閩南語的興趣與習慣。	I 能聽懂日常生活語句。
說話	發音朗讀	2-I-3 能正確朗讀所學的閩南語課文。	I 能以尚稱適切的發音唸出學過的課文。
	口語表達	2-I-1 能用閩南語簡單表達對他人的關懷與禮節。 2-I-2 能初步運用閩南語表達感受、情緒與需求。 2-I-4 能主動使用閩南語與他人互動。	I 能用大致正確的發音語調，表達基本的自身需求及與他人的簡單互動。
閱讀	閱讀興趣	3-I-1 能建立樂意閱讀閩南語文語句和短文的興趣。	I 願意嘗試閱讀簡單的語句或讀本。
寫作	認識書寫	4-I-1 能認識閩南語文的文字書寫。	I 能辨認出閩南語用字，大致了解與國語文的差異。
學習內容			
主題	項目		學習內容
A. 語言與文學	a. 標音與書寫系統		Aa- I -1 文字認讀。 Ab- I -1 語詞運用。
	b. 語法語用		Ab- I -2 句型運用。
	c. 文學篇章		Ac- I -1 兒歌念誦。 Ac- I -2 生活故事。
B. 社會與生活	a. 自我理解		Ba- I -1 身體認識。 Ba- I -2 親屬稱謂。

圖 2 評量標準與領綱之對應：以第一學習階段為例

圖 3 為閩南語標準本位評量第一學習階段之評量標準及主題、次主題之整理。主題分為聆聽、說話、閱讀、寫作，次主題則依前列主題再細分語音聽辨、音訊理解、發音朗讀、口語表達、閱讀興趣及認識書寫。以聆聽中的語音聽辨舉例，分為五個評量標準，A 為能辨認常用字詞中難度較高的語音（泛指華語中所沒有的音位，例如濁音聲母及入聲韻尾等）；B 為能辨認常用字詞基礎的語音；C 為能大致辨認常用字詞中基礎的語音；D 為僅能有限地辨認常用字詞中基礎的語音；E 則是未達 D 等級。

評量標準						
主題	次主題	A	B	C	D	E
聆聽	語音聽辨 ¹	能辨認常用字詞中難度較高 ² 的語音。 備註：1. 本階段不以文字或符號評量。 2. 指華語中所沒有的音位，例如濁音聲母及入聲韻尾等。	能辨認常用字詞中基礎的語音。	能大致辨認常用字詞中基礎的語音。	僅能有限地辨認常用字詞中基礎的語音。	未達 D 等級
	音訊理解	能聽懂日常生活談話。	能聽懂日常生活語句。	能大致聽懂日常生活語句。	僅能大致聽懂部分字詞。	
說話	發音朗讀	能以適切的發音唸出學過的課文。	能以尚稱適切的發音唸出學過的課文。	能以讓人聽懂的發音唸出學過的課文。	僅能有限地唸出課文的字句。	未達 D 等級
	口語表達	能用大致正確的發音語調，表達自身需求及與他人的互動。	能用大致正確的發音語調，表達基本的自身需求及與他人的簡單互動。	能用讓人聽懂的發音語調，表達基本的自身需求及與他人的簡單互動。	僅能有限地說出字詞。	
閱讀	閱讀興趣	樂意主動嘗試閱讀簡單的語句或讀本。 備註：依據課綱第一階段閱讀的學習表現，僅在建立閱讀興趣。	願意嘗試閱讀簡單的語句或讀本。	可以接受嘗試閱讀簡單的語句或讀本。	勉強願意嘗試閱讀簡單的語句或讀本。	未達 D 等級
寫作	認識書寫	能辨認出閩南語用字，指出與國語文的差異。	能辨認出閩南語用字，大致了解與國語文的差異。	能辨認出閩南語用字。	僅能指出極少數閩南語用字。	未達 D 等級

圖 3 閩南語標準本位評量第一學習階段之評量標準及主題、次主題

四、閩南語文標準本位評量實作示例

茲舉例參與 108 學年度標準本位評量工作坊所完成之出題示例如下，表 1 為第一學習階段聆聽/語音聽辨試題，表 2 為本試題第一學習階段聆聽/語音聽辨評量標準：

表 1 第一學習階段聆聽/語音聽辨試題

學生聽到	學生在試卷上看到
聽老師講，選出正確的答案 (1) () 佢一个音和菜瓜的「瓜」全音 ① kue ② kué ③ kuê (2) () 佢一个音和番麥的「麥」全音 ① bê ② bé ③ bēh (3) () 佢一个音和花菜的「菜」全音 ① tshái ② tshài ③ tshâi	聽老師講，選出正確的答案 (1) () ① kue ② kué ③ kuê (2) () ① bê ② bé ③ bēh (3) () ① tshái ② tshài ③ tshâi

資料來源：研究者編製

表 2 本試題第一學習階段聆聽/語音聽辨評量標準

語文領域-本土語文（閩南語文）第一學習階段表現標準						
內容標準		表現標準				
主題	次主題	A (優秀)	B (良好)	C (基礎)	D (不足)	E
聆聽	語音聽辨	能辨認字詞中難度較高的語音。	能大致辨認字詞中難度較高的語音。	能辨認字詞中基礎的語音。	僅能有限地辨認字詞中的語音。	未達 D 級
評分指引		答對 3 題	答對 2 題	答對 1 題	全部答錯	同 D

資料來源：研究者改編自國立臺灣師範大學心理與教育測驗研究發展中心（2020.8）

五、閩南語文素養導向評量實作之問題與省思

在參與 108 學年度標準本位評量工作坊後，與另一位研習夥伴老師共同討論評量內容後，在其任教學校班級，二年級共 28 位學生參與聆聽主題標準本位評量，施測後回收學生答題內容及進行簡易分析後，有以下之問題及省思。

(一) 聆聽評量平時較少操作，學生實作狀況多

學生對於聆聽評量的題型較不熟悉，當老師每題唸兩次之後，仍有學生舉手要求老師再唸一次。而由於平時較少做聲調的聆聽評量，程度較差的學生，在這次的考試中，辨音部分的表現較有落差。題目設計上，應可再調整與真實生活情境之結合，應更能達到素養導向評量之目標。

（二）低年級學生識字量較少，閱讀閩南語漢字及拼音較困難

由於低年級的課程與識字量尚未達到一定程度，因此學生在閱讀題本時，對於許多閩南語漢字及拼音較不熟悉，容易造成閱讀評量題目之流暢度及答題狀況。

（三）全數班級學生均達 C 等級通過，能有效達到聆聽評量成效

這次施測班級學生人數為 28 人，全數達到 C 等級通過聆聽項目，語音聽辨次主題測驗，顯示學生於聆聽學習上，能達到一定程度之效果。教師之教學，也可依據學習表現中有關聆聽之內容，進行教學，後續再持續實施標準本位評量，以利教師調整教學。

（四）標準本位評量建置明確，提供教師多元選擇及教學增能

透過本次標準本位評量研習工作坊增能後，再回班級實作，能了解學生真實之評量反應，教師也能在日後教學中，設計並實施該評量，提升學生之學習成效與多元評量之可能性。而透過紮實的研習與回流討論，更能讓教師的能力提升，增進教學自信。

六、結語

閩南語文教學中，強調聽說讀寫四項語言能力的培養，透過實施標準本位評量，教師能具體瞭解學生在各個語言向度的學習表現，進一步調整自身語言教學內容及教學方式，並設計適當的課程與活動，以協助未達通過等級之學生改善其學習品質。此外，標準本位評量以「絕對性」觀點呈現該測驗之結果，毋須將學生進行排名，學生也毋須和他人之分數進行比較，使學生學習關注在評量標準上。藉由學生學習動機之改變，期能減少學習之壓力，並適時提供學生學習回饋，以臻適性教育的教學目標與語言學習之成效。評量之目的，在於檢視教師課程設計、教學目標之擬定、教學活動之安排，以及學生學習之成效是否有一致性，透過評量結果，教師能了解學生學習問題，進而調整教學策略，讓教師的教與學生的學產生良好之正向循環，實現真正的教學風景與學習願景。

參考文獻

- 文化部（2018.12.25）。立法院三讀通過《國家語言發展法》鄭麗君：讓每一個人都能以使用自己母語為榮！取自 https://www.moc.gov.tw/information_250_95831.html

- 教育部發布令（2018.03.02）。十二年國民基本教育課程綱要國民中小學語文領域-本土語文(閩南語文)。取自<https://www.naer.edu.tw/files/15-1000-14113,c639-1.php?Lang=zh-tw>

- 教育部即時新聞（2021.01.09）。教育部因應國家語言發展法修訂108課綱總綱課審會審議進度說明。取自https://www.edu.tw/News_Content.aspx?n=9E7AC85F1954DDA8&sms=169B8E91BB75571F&s=CC341C5E01D8FA08

- 國立臺灣師範大學心理與教育測驗研究發展中心（2020.8.12）。109學年度十二年國教課綱國民小學標準本位評量示例彙編（語文領域-本土語文-閩南語文）。取自 https://sbasa.rcpet.edu.tw/SBASA/documents/Minnan_E.pdf?20200812

